

iPad 3 傳明春開售

底座連接埠更細 或現相容問題

蘋果最新平板電腦傳聞最快於5個月內問世。來自日本的蘋果消息網站「Macotakara」報道，蘋果最快於明年3月推出平板電腦iPad 3，據稱新平板的底座連接埠較小，意味將較iPad 2更薄，但或與蘋果其他產品的附件出現相容性問題。

「Macotakara」引述「亞洲可靠消息」稱，中國春節於明年1月22日到來，工廠會放假至28日，據報中國工廠為了避過長假，已加快生產腳步，在1月底前加速生產iPad 3，並於3月正式推出市場。

屏幕尺寸不變 解像度升4倍

據報iPad 3的底座連接埠重新設計，較iPad 2小，意味現行底座及鍵盤等附件或出現相容性問題，用家需另行購買新產品。iPad 3的屏幕尺寸大小會與iPad 2一樣，解像度則會提升4倍，但未知iPad 3會否升級至與智能手機iPhone 4類似的Retina屏幕。《華爾街日報》報道，蘋果已

訂購150萬個該款屏幕。業界指蘋果去年4月推出iPad，今年3月推出iPad 2，明年3月推出iPad 3不足為奇，但網站駁斥iPad Mini即將問世的傳聞，稱連接埠變小不代表機款同樣變小，苦候迷你版iPad的「果迷」或會失望而回。

微軟「晒命」激發喬布斯創新

已故蘋果創辦人喬布斯經常揶揄微軟創辦人蓋茨「偷橋」及「毫無創意」，但他或欠微軟一個人情。《喬布斯傳》稱，微軟一名員工多番向喬布斯談及微軟正生產平板電腦，令喬

布斯怒火中燒地說：「我X，讓他看看真正的平板電腦是怎樣的。」他最終創出風靡全球的iPad，至今總銷量近4,000萬部。

■《聯合晚報》/《每日郵報》



■ iPad 3的屏幕大小傳與目前的iPad 2相若。 網上圖片

為iPhone語音鋪路 AI之父逝世

麥卡錫於1974年在史丹福工作時拍照。 美聯社

美國史丹福大學工程學院日前公布，有「人工智能之父」之稱的電腦科學學家麥卡錫教授，周日前於加州帕洛阿爾托寓所逝世，享年84歲。

麥卡錫在1955年的研究計劃中，首次提出「Artificial Intelligence」(AI，即人工智能)一詞，呼籲研究如何使電腦體現人類智能，讓機器利用抽象概念化的語言，解決從來只有人類才可處理的問題，並不斷自我改善。計劃成為1956年達特茅斯會議的主題文本，開啟AI研究的先河。

創LISP語言大受歡迎

麥卡錫另一項貢獻是發明了「列表處理語言」(LISP)，LISP是全球首個函數語言程式設計語言，它讓AI程式更容易閱讀，且能表達更多創意，故廣泛地被AI研究員使用。LISP更為語音辨識技術的發展鋪路，iPhone最新功能Siri可說是源於此。

■法新社/美聯社/英國廣播公司

中國紡織機械股份有限公司 2011年三季度報告

公司主要會計數據和財務指標	2011-01-09	2010-01-09	本年比上年增減(%)
營業收入	72,470,955.14	78,521,217.06	-7.71
營業成本	71,788,954.81	70,298,531.38	2.12
銷售費用	4,191,441.32	3,886,673.23	7.84
管理費用	18,090,134.71	14,854,547.75	21.78
財務費用	1,329,893.52	664,440.35	100.15
利潤總額	3,307,749.55	8,108,863.38	-59.21
歸屬於上市公司股東的淨利潤	3,390,358.18	8,204,500.58	-58.68
歸屬於上市公司股東的扣除非經常性損益的淨利潤	-24,416,195.44	-12,377,852.51	-97.26
基本每股收益	0.01	0.02	-50.00
稀釋每股收益	0.01	0.02	-50.00
扣除非經常性損益後的基本每股收益	-0.07	-0.03	-133.33
全面攤薄淨資產收益率(%)	1.84	3.77	-1.93
加權平均淨資產收益率(%)	1.73	3.59	-1.86
扣除非經常性損益後全面攤薄淨資產收益率(%)	-13.26	-5.68	-7.58
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產收益率(%)	-12.47	-5.41	-7.06
經營活動產生的現金流量淨額	-33,491,149.36	-24,817,458.34	-34.95
每股經營活動產生的現金流量淨額	-0.09	-0.07	-28.57
總資產	371,174,856.91	383,708,335.70	-3.27
歸屬於上市公司股東的所有者權益(或股東權益)	184,151,476.21	217,885,428.21	-15.48
歸屬於上市公司股東的每股淨資產	0.52	0.61	-14.75

註：本報告摘自公司2011年第三季度報告全文，投資者欲了解詳細內容，請查閱公司於上海證券交易所網站(www.sse.com.cn)的報告全文。以上報告按照《中華人民共和國企業會計準則》編制。

中國紡織機械股份有限公司 2011年10月25日

英美頻施壓Google 促刪YouTube影片

Google最近公布的報告顯示，英美兩國曾多次要求刪除用戶上載到YouTube的片段，而各地政府要求Google提供用戶資料以助查案的次數亦持續上升。

根據Google提供的報告，美國司法部門早前曾要求刪除美國警方使用暴力的片段，惟遭Google拒絕。在今年1月至6月期間，華府要求刪除片段的次數較去年下半年急增70%。英國政府也常以「國家安全」為由，要求刪片，升幅甚至遠超美國達5倍之多，由40次跳升至220次，顯示YouTube片段遭當局嚴密審查。

各國上半年索逾2萬人私隱

此外，各國政府要求Google提供用戶資料的次數亦持續上升。今年上半年，Google接到1.56萬個要求，提供共2.56萬名用戶的個人資料，其中單是美國所提出的要求已佔近4成，逾1.1萬名。

■《衛報》/美聯社

奧林巴斯醜聞董事長辭職



■ 菊川剛

■ 被炒的總裁伍德福

日本相機及醫療設備生產商奧林巴斯昨日宣布，董事長兼總裁菊川剛辭職，留任無代表權董事，即日生效。今次事件與早前奧林巴斯首位外籍總裁伍德福被炒後，大爆公司管理文化問題有直接關係。

伍德福月中突然被解僱後，大爆公司內幕，質疑菊川剛經手的多宗可疑高價併購及巨額顧問費等，並自爆曾試圖向菊川剛逼宮，不料反遭對方聯同董事會搶先解僱。奧林巴斯表示，高山修一將接替菊川剛擔任總裁一職。

■《華爾街日報》/法新社

諾基亞首推WP機 料年底攻港

諾基亞昨日在倫敦舉行「Nokia World 2011」手機發布會，會上公布多款新型手機，包括該廠宣布與微軟加強合作後，首部使用微軟Windows Phone作業系統的智能手機。

兩款將使用WP 7.5「Mango」系統的智能手機分別名為Lumia 800(見圖)及Lumia 710，售價為420及270歐元(約4,547及2,923港元)，預計年底前於香港發售，明年初在中國內地推出。

撼Google蘋果

今年2月，諾基亞宣布調整策略，放棄使用旗下Symbian智能手機系統，轉而採用WP，以期奪回被蘋果公司旗下iPhone手機和使用Google Android的新一代智能手機所搶佔的市場份額。

■《華爾街日報》/路透社

SBC 驗業

您的營商最佳夥伴

18間分行網絡遍佈中港
始創於1995年經驗豐富誠信專業

公司註冊

- 香港及海外公司
- 公司秘書
- 周年申報
- 撤銷註冊

企業管理

- 即用商務辦公室
- 商務通訊組合
- 代辦銀行開戶
- 商標註冊
- 信託及代理人服務
- 註冊文件律師鑒證

會計·稅務

- 理帳報表
- 審計安排
- 庫存盤點
- 稅務顧問

香港：九龍灣 | 尖沙咀 | 旺角 | 灣仔
中國：深圳 | 廣州 | 上海 | 北京 | 南京 | 杭州 | 成都

查詢 ☎：8206 1993
www.sbc.com.hk

申請會社酒牌續期啟事

沙龍聯誼會有限公司

現特通告：盧建成其地址為香港跑馬地禮頓山2座13樓B座，現向酒牌局申請位於沙田瀝源街7號娛樂城地庫沙龍聯誼會有限公司會社酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年10月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE

SALEM RECREATION CLUB LTD.

Notice is hereby given that Lo Kin Shing of Flat B, 13/F., Leighton Hill Tower 2, Happy Valley, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of Salem Recreation Club Ltd. at Basement, Fun City, 7 Lek Yuen Street, Shatin. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th October 2011

申請酒牌續期啟事

銀杏館

現特通告：郭中華其地址為九龍太子道225號12B，現向酒牌局申請位於九龍旺角西洋菜街北171至173號地下銀杏館的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年10月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

GINGKO HOUSE

Notice is hereby given that Kwok Tung Wah Elite of 12B, 225 Prince Edward Road, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Ginkgo House at G/F., 171-173 Sai Yeung Choi Street North, Mong Kok, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th October 2011

申請酒牌續期啟事

魚翅大牌檔

現特通告：馮永柏其地址為九龍旺角彌敦道601號創興廣場117-121號舖，現向酒牌局申請位於九龍旺角彌敦道601號創興廣場117-121號舖魚翅大牌檔的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年10月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

魚翅大牌檔

Notice is hereby given that Fung Wing Pak of Shop Nos.117-121, Chong Hing Square, 601 Nathan Road, Mongkok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 魚翅大牌檔 at Shop Nos.117-121, Chong Hing Square, 601 Nathan Road, Mongkok, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th October 2011

申請酒牌續期啟事

YUZU

現特通告：岑潔如其地址為香港天后琉璃街15號B地下，現向酒牌局申請位於香港天后琉璃街15號B地下Yuzu的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年10月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

YUZU

Notice is hereby given that Shum Kit Yu Sophia of Shop B, G/F., 15 Lau Li Street, Tin Hau, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Yuzu at Shop B, G/F., 15 Lau Li Street, Tin Hau, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th October 2011

申請酒牌續期啟事

帝

現特通告：林麗文其地址為九龍尖沙咀漆咸道115號達成商業大廈2樓，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀漆咸道115號達成商業大廈2樓帝酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年10月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

MIKADO

Notice is hereby given that Lam Lai Man of 2/F., Tak Sing Alliance Building, 115 Chatham Road, Tsimshatsui, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of MIKADO at 2/F., Tak Sing Alliance Building, 115 Chatham Road, Tsimshatsui, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th October 2011

申請酒牌續期啟事

挪亞度假酒店

現特通告：梁明其地址為九龍土瓜灣宋皇台道38號雲峯3座23樓E室，現向酒牌局申請位於新界荃灣馬灣路柏欣路馬灣公園挪亞度假酒店低層地下(A部份)挪亞度假酒店的酒牌續期，附加批註事項為酒店。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2011年10月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

NOAH'S ARK RESORT

Notice is hereby given that Leung Ming of Flat E, 23/F., Tower 3, Sky Tower, 38 Sung Wong Toi Road, To Kwa Wan, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Noah's Ark Resort at LG/F. (Portion A), Noah's Ark Resort, Ma Wan Park, Pak Yan Road, Ma Wan, Tsuen Wan, N.T. with endorsement of hotel. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th October 2011

香港特別行政區 區域法院

婚姻訴訟2011年第4343宗

黎永安 呈請人
及
盧素英及名盧素英 答辯人

通告

茲有離婚呈請書經呈遞法院，提出與答辯人盧素英又名盧素英離婚。答辯人地址不詳。現可向香港灣仔灣道12號灣仔政府大樓閣樓二樓家事法庭登記處申請領取該離婚呈請書副本一份。如於一個月內答辯人仍未領取該登記處聯絡，則法庭可在其缺席下聆訊本案。

司法常務官
本通告將在中國刊行之中文報章及匯報刊登一天